



SERWIS INFORMACYJNY

Biuro Prasowe Wydział Informacji, Turystyki i Promocji

tel.12 61 61 709, fax.12 61 61 711, e-mail: bi@um.krakow.pl

2013(104)

piątek, 31 maja 2013 r.

ŚWIĘTO MIASTA

ZAPRASZAMY NA ŚWIĘTO MIASTA!

Aż dziewięć dni potrwa w tym roku Święto Miasta w Krakowie. Rozpocznie się 1 czerwca (sobota) tradycyjnym już Smoczym Piknikiem Rodzinnym na bulwarach wiślanych, a zakończy 9 czerwca (niedziela) dwiema imprezami: Świętem Chleba – Finałem Festiwalu Małopolski Smak na pl. Wolnica oraz Coca-Cola Cup na Rynku Głównym.

Obchody Święta Miasta związane są rocznicą otrzymania przywileju lokacyjnego przez Kraków. W 1257 r. na podstawie przywileju wytyczono Rynek i przyległe do niego ulice, określono prawa i obowiązki miasta, zasady handlu i rzemiosła. To dzięki lokacji Kraków zaczął intensywniej rozwijać się gospodarczo, a jego znaczenie polityczne wzrosło.

Smoczy Piknik Rodzinny przy Smoczej Jamie rozpocznie się 1 czerwca (sobota) o godz. 10:00 i potrwa 2 dni. Tego samego dnia (1 czerwca) o godz. 22:00 rozpocznie się wielkie widowisko plenerowe, które będzie okazją do podziwiania gigantycznych smoków unoszących się nad Wisłą (w zakolu pod Wawelem), a w niedzielę (2 czerwca), w samo południe, ulicami Starego Miasta przemaszeruje kolorowa parada smoków.

1 czerwca (sobota), między piknikiem a wieczornym spektaklem na Wiśle, warto zajrzeć na Rynek Główny i przyrzuć się tradycyjnej intronizacji Króla Kurkowego (godz. 12:00), wysłuchać galowego koncertu muzyki myśliwskiej (godz. 16:00) oraz laureatów Międzynarodowego Festiwalu Muzyki Myśliwskiej (godz. 20:00).

Na początku czerwca warto pojawić się także na rondzie Mogilskim. Tam, przez osiem dni (1-8 czerwca), odbywać się będzie niezwykle przedsięwzięcie - akcja „Wyspiański na Mogilskim II” czyli tworzenie największej kamiennej mozaiki w Polsce, ułożonej w najkrótszym czasie i z udziałem największej liczby osób. Mozaika będzie układana każdego dnia od godz. 9:00 do 17:00.

Organizowany w ramach Święta Miasta Dzień Otwarty Magistratu w tym roku odbędzie się pod hasłem „Graffiti w przestrzeni miejskiej” (2 czerwca, niedziela, budynek i dziedziniec Pałacu Wielopolskich, pl. Wszystkich Świętych 3-4, od godz. 11:00). Warto

wybrać się do magistratu, by obejrzyć ciekawe wystawy, zobaczyć, w jaki sposób powstają impresje malarskie techniką graffiti wykonane przez artystów z miast partnerskich Krakowa czy zwiedzić gabinety Prezydenta Miasta Krakowa i Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa. Podczas Otwartego Dnia Magistratu sala obrad RMK wypełni się uczniami szkół każdego szczebla, biorącymi udział w projekcie „Uczeń – obywatel” – finałem projektu będzie Młodzieżowa Sesja Rady Miasta Krakowa.

2 czerwca (niedziela) o godz. 17:00 zapraszamy na Rynek Główny, gdzie w ramach Świąta Miasta odbędzie się specjalna Lekcja Śpiewania, podczas której będzie można wyśpiewać kilkadziesiąt przebojów... Krajowego Festiwalu Polskiej Piosenki w Opolu.

4 czerwca (wtorek) zapraszamy na „Opowieści krakowskiego Rynku” imprezę plenerową organizowaną przez krakowskie Młodzieżowe Domy Kultury oraz Polskie Stowarzyszenie Wychowania Pozaszkolnego. Rozpocznie ją barwny i rozśpiewany korowód (godz. 16:30), który wyruszy spod Barbakanu – przez ul. Floriańską – na Rynek Główny. Do godz. 20:00 w różnych punktach Rynku i pl. Mariackiego poszczególne MDK-i będą prezentować krótkie happeningi i spektakle.

Kolejne dni czerwcowe zapowiadają się nie mniej interesująco. Jak co roku, 5 czerwca (środa), odprawiona zostanie msza święta w intencji krakowian (bazylika oo. Franciszkanów, godz. 10:30). Tego samego dnia w południe odbędzie się uroczysta sesja Rady Stołecznego Królewskiego Miasta Krakowa.

8 czerwca (sobota) nie lada gratka czeka pasjonatów starodruków – w Archiwum Narodowym przy ul. Siennej 16 o godz. 12:00 zostanie zaprezentowany oryginalny akt lokacyjny Krakowa z 5 czerwca 1257 r. W tym dniu, odbędzie się także finał krajowy Coca-Cola Cup – największego w Polsce turnieju dla gimnazjalistów, którego ambasadorem jest Robert Lewandowski (godz. 9:00, Rynek Główny) oraz X Święto Chleba – Finał Festiwalu Małopolski Smak na pl. Wolnica (potrwa do 9 czerwca).

Organizatorzy Świąta Miasta: Gmina Miejska Kraków, Krakowskie Biuro Festiwalowe, Młodzieżowe Domy Kultury z Krakowa, Teatr Groteska, Małopolska Izba Produktów Regionalnych, Tradycyjnych i Ekologicznych oraz Ogólnopolskie Porozumienie Piekarzy, Coca Cola Cup, Towarzystwo Strzeleckie Bractwo Kurkowe w Krakowie, WKS Wawel, Biblioteka Polskiej Piosenki, Polski Związek Łowiecki.

(beata.klejbuk@um.krakow.pl, katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

JUŻ JUTRO WIELKIE UKŁADANIE MOZAIKI!

Już od soboty, 1 czerwca rozpocznie się wielkie układanie mozaiki na rondzie Mogiłskim. Spotkanie organizacyjne wolontariuszy zaplanowano na 9.00. Pierwsze prace pod okiem autora Lubosza Karwata rozpoczną się około 10.30.

Projekt *Wyspiański na Mogilskim II* to wspólna akcja Urzędu Miasta Krakowa, Krakowskiego Biura Festiwalowego i Pracowni Lubosza Karwata. Jej pomysłodawczynią jest: Małgorzata Jantos, a autorem projektu Lubosz Karwat.

Największa mozaika kamienna w Polsce, ułożona w najkrótszym czasie i z udziałem największej liczby osób powstanie na rondzie Mogilskim w Krakowie. Zapraszamy wszystkich chętnych do przyłączenia się do akcji oraz do odwiedzenia strony wydarzenia: www.facebook.com/events/503568939691013/?ref=22.

Więcej informacji na temat wielkiego układania mozaiki na rondzie Mogilskim można znaleźć na stronie www.krakow.pl. (jan.machowski@um.krakow.pl)

INTRONIZACJA KRÓLA KURKOWEGO

1 czerwca (sobota) warto zajrzeć na Rynek Główny i przyrzyć się tradycyjnej intronizacji Króla Kurkowego (godz. 12:00). Krakowskie Bractwo Kurkowe istnieje od ponad 700 lat. To barwne widowisko to jedna z najstarszych krakowskich tradycji.

Nowym królem kurkowym został Mirosław Malinowski. Godność króla kurkowego zdobył dzięki najcelniejszemu trafieniu podczas zawodów strzeleckich, które odbyły się 18 maja na Pasterniku.

Nowy król kurkowy jest absolwentem krakowskiej Akademii Górniczo-Hutniczej, menedżerem, dyrektorem w firmie Delfo. Dodatkowe informacje: <http://bractwo-kurkowe.pl>. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

MAGISTRAT OTWARTY DLA WSZYSTKICH

Organizowany w ramach Święta Miasta Dzień Otwarty Magistratu w tym roku odbędzie się pod hasłem „Graffiti w przestrzeni miejskiej” (2 czerwca, budynek i dziedziniec Pałacu Wielopolskich, pl. Wszystkich Świętych 3-4). Dzień zostanie uroczystie zainaugurowany o godz. 10:45. Do udziału w wydarzeniu zapraszają Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski oraz Przewodniczący Rady Miasta Krakowa Bogusław Kośmider.

Warto tego dnia wybrać się do magistratu, by obejrzeć ciekawe wystawy („Miejskie murale”, „18 cudów Krakowa”, „Park Kulturowy – jak zmieniło się Stare Miasto”), zobaczyć, w jaki sposób powstają impresje malarskie techniką graffiti wykonane przez artystów z miast partnerskich Krakowa czy zwiedzić gabinety Prezydenta Miasta Krakowa i Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa.

Podczas Dnia Otwartego Magistratu zaprezentują się krakowskie dzielnice, straż miejska podpowie, jak reagować na akty wandalizmu, a MPK przedstawi prezentację dotyczącą walki z nielegalnym graffiti. Ciekawie zapowiadają się warsztaty plastyczne dla dzieci „TAK dla graffiti, NIE dla wandalizmu” przygotowane przez Młodzieżowy Dom Kultury im. K.I. Gałczyńskiego. „Warsztaty mają pokazać ich uczestnikom, że dużo fajniejsze jest malowanie, które ma temat, cel i sens niż bezmyślne malowanie po

murach, które szpeci nasze miasto, a autorowi nie daje żadnej satysfakcji” – mówi Teresa Grzybowska, dyrektor placówki. 20 stanowisk malarskich będzie czekało w godz. 11:00-16:00 na dzieci, które zechcą stanąć przy sztalugach. Tematem obrazów będzie Kraków, a najlepsze prace znajdują się na wrześniowej wystawie w holu kamiennym magistratu.

Podczas Otwartego Dnia Magistratu sala obrad RMK wypełni się uczniami szkół każdego szczebla, biorącymi udział w projekcie „Uczeń – obywatel”. „Podczas całorocznego cyklu spotkań młodzi ludzie dowiadują się, jak funkcjonuje rada miasta, co należy do jej obowiązków, co się dzieje na sesjach, poznają kompetencje prezydenta miasta oraz jego zastępców. Jednym słowem, poznają podstawy samorządu lokalnego” – opowiada dyrektor MDK im. K.I. Gałczyńskiego. 2 czerwca nastąpi podsumowanie całorocznych spotkań, najaktywniejsi uczniowie i laureaci konkursów o samorządzie otrzymają upominki i dyplomy, a finałem spotkań szkół średnich będzie Młodzieżowa Sesja Rady Miasta Krakowa, którą rozpocznie symboliczne przekazanie władzy przez przewodniczącego RMK – młodzieżowemu liderowi.

Na scenie przed magistratem prezentować się będą zespoły muzyczne i taneczne z krakowskich domów kultury. (beata.klejbuk@um.krakow.pl, katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

GRAFFITI W PRZESTRZENI MIEJSKIEJ

Przedstawiciele Krakowa oraz kilku miast europejskich wezmą udział w seminarium poświęconym „Graffiti w przestrzeni miejskiej”. Wydarzenie odbędzie się w poniedziałek, 3 czerwca w magistracie. Dzień wcześniej, w niedzielę, 2 czerwca od 12.00 do 16.00 przed budynkiem UMK zagraniczni artyści z kilku miast partnerskich Krakowa będą malować impresje na temat miejsc, z których pochodzą.

Podczas poniedziałkowego seminarium uczestnicy spróbują określić jakie są najskuteczniejsze metody walki z nielegalnym graffiti w przestrzeni miejskiej. Z pewnością bardzo pożyteczne w tym względzie będą doświadczenia innych miast europejskich. Spotkanie będzie też próbą znalezienia odpowiedzi na pytanie, czy w przestrzeni miejskiej jest miejsce dla legalnego graffiti.

Dzień przed poniedziałkowym seminarium, a więc w niedzielę 2 czerwca, od 12.00 do 16.00 będzie można przyrzuć się pracy twórczej artystów z kilku miast zaprzyjaźnionych z Krakowem. Przed magistratem, na specjalnie przygotowanych sztalugach artyści z Bordeaux, Lwowa, Lipska, Frankfurtu, Norymbergi, Orleanu i Rochester będą tworzyć impresje na temat „Moje miasto”. (jan.machowski@um.krakow.pl)

SMOKI OPANUJĄ KRAKÓW

Już po raz trzynasty, w ramach Święta Miasta Krakowa, kolorowy

korowód smoków przemaszeruje ulicami Starego Miasta, a jego bohaterowie wezmą udział w Konkursie na Najpiękniejszego Smoka Parady. W zeszłorocznej Paradzie wzięło udział ponad 30 smoków animowanych przez prawie 1200 dzieci. W tym roku będzie ich jeszcze więcej!

Tematem przewodnim tegorocznej Parady jest kultura Małopolski – kontynuowana przez wieki tradycja, jak też nowe zwyczaje i zjawiska kultury małopolskich miast, wsi i miasteczek. Jak będą wyglądały krakowskie obwarzanki za 100 lat? Z czego w przyszłości będą budowane lipnickie palmy wielkanocne? Jakie wzory będą pojawiać się na zalipiańskich domach? Czy skończy się sól w bocheńskiej kopalni i czy Parada Smoków będzie miała swoją setną edycję? Wspólnie będziemy szukać odpowiedzi na te pytania i zastanawiać się, które elementy małopolskiej kultury przetrwają w niezmienionej formie, które ulegną próbie czasu, a które stworzą nową regionalną tradycję.

Smoczy weekend (1 – 2 czerwca) rozpocznie Smoczy Piknik Rodzinny pod Jogowieżą na Bulwarach Wiślanych, który potrwa cały weekend. Na uczestników czeka mnóstwo atrakcji: rodzinna gra terenowa „Po Małopolsce ze smokiem Pomponem”, wesołe miasteczko, V Przegląd Artystyczny „O Smocze Jajo”, a także koncerty. Specjalnie dla fanów smoków wystąpią: Joanna Słowińska, Vladimirska, The Silver Owls, The White Camel, Pora Wiatru.

Finałem pierwszego dnia smoczego święta będzie, zapierające dech w piersiach, Wielkie Widowisko Plenerowe na Wiśle, podczas którego gigantyczne, unoszące się w powietrzu smoki, zatańczą przy muzyce, sztucznych ogniach i laserach.

W niedzielę, przez Kraków przejdzie Wielka Parada Smoków, Rycerzy i Dam Dworu. W barwnym korowodzie pełnym kolorowych smoków weźmie udział ponad 1000 dzieci. Spośród ponad 40 smoków organizatorzy wybiorą Najpiękniejszego Smoka Parady 2013.

W ramach Projektu odbędzie się wiele wydarzeń kulturalno-artystycznych nie tylko na terenie Krakowa, ale również na terenie całego województwa małopolskiego.

Więcej informacji na www.groteska.pl oraz www.paradasmokow.pl.
(joanna.dubiel@umkrakow.pl)

50 LAT FESTIWALU OPOLSKIEGO W KRAKOWIE

2 czerwca (niedziela) zapraszamy mieszkańców Krakowa na Rynek Główny, gdzie w ramach Święta Miasta odbędzie się specjalna Lekcja Śpiewania, tradycyjnie zorganizowana przez Bibliotekę Polskiej Piosenki. Przygotowano 3000 darmowych śpiewników, z których w godz. 17:00–19:00 będzie można wyśpiewać kilkadziesiąt przebojów... Krajowego Festiwalu Polskiej Piosenki w Opolu.

Dlaczego w Krakowie? „Kraków dał w początkowych latach festiwalu solidne podwaliny pod sukces tej ogólnopolskiej imprezy” – odpowiada Waldemar Domański,

dyrektor Biblioteki Polskiej Piosenki. „Wystarczy wymienić choćby Ewę Demarczyk, Mieczysława Świącickiego z Piwnicy pod Baranami, Andrzeja Zielińskiego ze Skaldów, Marka Grechutę, Zbigniewa Wodeckiego, Andrzeja Sikorowskiego z zespołem Pod Budą, Grzegorza Turnaua, Andrzeja Zauchę, Przemysława Brannego, Jacka Wójcickiego, Katarzynę Jamróż ale też *Maanam*, Korę Jackowską, *Tropicale Thaiti Granda Banda* czy *Wawele*.

Swojego talentu nie szczędzili również krakowscy kompozytorzy i poeci, m.in. Zygmunt Konieczny, Jan Kanty Pawluśkiewicz, Tadeusz Śliwiak, Leszek Aleksander Moczulski, Wisława Szymborska czy autor muzyki do przeboju Kasi Sobczyk „O mnie się nie martw” Józef Krzeczek. „Już tylko na podstawie tych kilku nazwisk i faktów gołym okiem widać twórczy wkład i wieloletnie związki Krakowa z festiwalem opolskim” – podkreśla dyrektor BPP.

Aby je ostatecznie potwierdzić, na zaproszenie Prezydenta Krakowa Jacka Majchrowskiego, przybędzie na Lekcję Śpiewania Wiceprezydent Opola Krzysztof Kawałko w asyście kilku autobusów wypełnionych mieszkańcami stolicy polskiej piosenki. Na krakowskim Rynku zaśpiewają studenci Wydziału Aktorskiego PWST w Krakowie, a na pianinie zagra Ewa Kornecka, dyrektor muzyczny kabaretu Loch Camelot, która w 1986 r. otrzymała w Opolu nagrodę Ministra Kultury i Sztuki w 1986 r. za całokształt twórczości.

Lekcję Śpiewania „Przeboje opolskiego festiwalu” organizuje Krakowska Biblioteka Polskiej Piosenki we współpracy z opolskim Muzeum Polskiej Piosenki. Dodatkowe informacje: www.bibliotekapiosenki.pl. (beata.klejbuk@um.krakow.pl, katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

OPOWIEŚCI KRAKOWSKIEGO RYNKU

Co wspólnego ma Kazimierz Wielki z Wieżą Ratuszową? Jak tańczyło się na balu u Królowej Bony? Co by było, gdyby wieże Kościoła Mariackiego przemówiły? A poza tym: lokacja miasta w miniaturze, średniowieczne i renesansowe zabawy dworskie, „lilije” u stóp Wieszczki, najważniejsze wydarzenia i melodie z „Piwnicy pod Baranami”, spotkanie z krakowskim folklorem – to tylko części historii, obrazów i zagadek z dziejów Krakowa i krakowskiego Rynku, które przedstawią we wtorek (4 czerwca, wtorek) krakowskie Młodzieżowe Domy Kultury.

„Opowieści krakowskiego Rynku” to impreza plenerowa zaplanowana w ramach obchodów Święta Miasta Krakowa, organizowana przez krakowskie Młodzieżowe Domy Kultury oraz Polskie Stowarzyszenie Wychowania Pozaszkolnego.

Rozpocznie ją barwny, artystyczny i rozśpiewany korowód, który o godz. 16:30 wyruszy spod Barbakanu - przez ulicę Floriańską - na Rynek Główny. Do godziny 20:00 w różnych punktach Rynku i placu Mariackiego poszczególne MDK-i będą prezentować krótkie happeningi i spektakle dotyczące wydarzeń, które na przestrzeni wieków miały

miejsce na obu tych placach. Wystąpią w nich dzieci i młodzież - uczestnicy zajęć w MDK-ach, pod artystyczną opieką swoich instruktorów. Prezentacjom towarzyszyć będą interaktywne zabawy, pokazy i warsztaty.

„Opowieści krakowskiego Rynku” to impreza, której celem jest przypomnienie barwnych, ciekawych, ale też mało znanych wydarzeń z dziejów krakowskiego Rynku – i zaprezentowanie ich tam, gdzie faktycznie miały (lub mogły mieć) miejsce. „Opowieści...” mają promować historię i kulturę miasta, ale także wpisać się w wyjątkową atmosferę krakowskiego Rynku – jako punktu spotkań, najruchliwszego, a zarazem najbogatszego historycznie miejsca w Krakowie, stanowiącego unikalną atrakcję turystyczną.

Program wydarzenia na stronie www.krakow.pl.
(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

UROCZYSTA SESJA I MSZA

5 czerwca o godz. 12.00 w Sali Obrad RMK rozpocznie się uroczysta sesja Rady Miasta Krakowa z okazji Święta Miasta Krakowa. Wcześniej, o godz. 10.30 w Bazylice oo. Franciszkanów zostanie odprawiona uroczysta msza św. w intencji Miasta Krakowa.

Po uroczystej mszy świętej Prezydent Krakowa i Przewodniczący Rady Miasta Krakowa złożą w kaplicy błogosławionej Salomei w Bazylice oo. Franciszkanów wspólną wiązankę przy tablicy upamiętniającej bł. Salomeę i Księcia Bolesława V Wstydliwego.

Uroczysta sesja została zwołana dla uczczenia 150. rocznicy Powstania Styczniowego oraz w przeddzień 100-lecia połączenia Królewskiego Wolnego Miasta Podgórze ze Stołecznym Królewskim Miastem Krakowem.

W programie sesji znalazły się m.in.: wystąpienia Prezydenta Krakowa, Przewodniczącego Rady Miasta Krakowa, Rady i Zarządu Dzielnicy XIII Podgórze, wykład prof. Andrzeja Zięby pt. „Powstanie Styczniowe w tradycjach Krakowa”, referat Michała Koziola „Krakowskie zabiegi o połączenie z Podgórzem, perłą w pierścieniu gmin Kraków otaczających”, wręczenie nagród laureatom konkursu na prezentację multimedialną „Powstanie styczniowe w ikonografii”. (joanna.dubiel@um.krakow.pl)

COCA COLA CUP NA RYNKU

Już 8 czerwca (sobota) na Rynku Głównym w Krakowie odbędzie się wyjątkowe wydarzenie. Gimnazjaliści i gimnazjalistki z całego kraju, rywalizujący w turnieju piłkarskim Coca-Cola Cup, powalczą o miano najlepszych i wyjazd na obóz treningowy do legendarnego klubu włoskiego, Juventusu Turyn. Impreza będzie otwarta dla wszystkich od godz. 9:00 do 18:30.

Na płycie Rynku powstanie boisko z naturalną trawą i trybuny dla kibiców. W szesnastu meczach zmierzą się ze sobą reprezentanci wszystkich województw. W Strefie Aktywnego Życia na odwiedzających będą czekały konkursy z nagrodami, spotkania z

ekspertami Polskiego Towarzystwa Dietetyki, możliwość gry w żywe piłkarzyki czy w siatko-nogę i inne atrakcje. Dodatkową atrakcją będzie możliwość wygrania wyjazdu piłkarskiego do Turynu ze zwycięzcami Coca-Cola Cup.

Gośćmi specjalnymi imprezy będą ambasadorzy Coca-Cola Cup 2013 – aktorka Anna Dereszowska i najlepszy polski piłkarz Robert Lewandowski, a także wielokrotny olimpijczyk Robert Korzeniowski. Cała trójka będzie dopingować młodych piłkarzy, brać udział w atrakcjach Strefy Aktywnego Życia oraz rozmawiać z fanami i rozdawać autografy.

Coca-Cola Cup to najstarszy i jeden z największych turniejów piłkarskich dla młodzieży w Polsce. W ciągu piętnastu dotychczasowych edycji zagrało w nim ponad 600 tys. uczniów z całej Polski. W turnieju pierwsze sukcesy odnosili tacy zawodnicy, jak Robert Lewandowski, Ariel Borysiuk czy Kamil Grosicki. Głównym zadaniem turnieju jest promocja aktywnego, zdrowego stylu życia wśród nastolatków i ich rodzin.

Więcej szczegółów można znaleźć na stronie www.cocacolacup.pl.
(katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

MAŁOPOLSKI SMAK

Warsztaty piekarskie, msza św. w intencji piekarzy, konkursy dla dzieci, występy artystyczne, prezentacje małopolskich produktów regionalnych i tradycyjnych oraz win z małopolskich winnic i oczywiście możliwość kupienia chleba z najróżniejszych zbóż - czekają na krakowian i turystów, którzy w dniach 8-9 czerwca wybiorą się na plac Wolnica na krakowski półfinał Małopolskiego Festiwalu Smaku i Święto Chleba. Wydarzenie współorganizuje Urząd Miasta Krakowa.

Małopolski Festiwal Smaku odbywa się już po raz dziewiąty. Półfinał krakowski to jego pierwsza z tegorocznych odsłon. Festiwal związany jest ze Świętem Chleba, które w tym roku odbywa się po raz dziesiąty. Doroczne spotkanie miłośników regionalnych wypieków ma swoje stałe miejsce w kalendarzu Krakowa i krakowskiego Kazimierza. Trudno sobie wyobrazić małopolskie przysmaki bez wymienionych wypieków, wśród których prym wiodzie chleb prądnicki. Zachwyca smakiem, aromatem i... wielkością – jeszcze na początku XX wieku wypiekano bochny ważące 8 kg!

Kolejne odsłony 9. Małopolskiego Festiwalu Smaku odbędą się w Tarnowie (16 czerwca), Wadowicach (23 czerwca), Oświęcimiu (30 czerwca), Miechowie (7 lipca), Nowym Targu (14 lipca), Nowym Sączu (21 lipca). Wielki finał 9. Małopolskiego Festiwalu Smaku odbędzie się 24 – 25 sierpnia na placu Wolnica w Krakowie.

Szczegółowy program 10. Jubileuszowego Święta Chleba i krakowskiego półfinału 9. Małopolskiego Festiwalu Smaku na stronie www.krakow.pl.
(joanna.dubiel@um.krakow.pl)

Z MAGISTRATU:

DZIEŃ DZIECKA NA POWIŚLU

Światowy Dzień Dziecka zbliża się wielkimi krokami. W sobotę (1 czerwca) w Centrum Obsługi Ruchu Turystycznego, od godz. 11:00 do 18:00, na najmłodszych gości czeka moc atrakcji. Na placu przy ul. Powiśle 11 zaplanowano m.in.: warsztaty capoeiry oraz energetycznej zumbi.

Specjaliści z Centrum Stomatologii Galeria Uśmiechu podpowiedzą jak cieszyć się ładnym i zdrowym uśmiechem, a księgarnia-kawiarnia *Czuły Barbarzyńca w Krakowie* przygotowała specjalny, 15-procentowy rabat na wszystkie książki dla dzieci. Przez cały dzień zapraszamy natomiast na pokaz baniek mydlanych i kreacji balonowych oraz malowanie twarzy.

Wydarzenia specjalne:

godz. 12:00–13:00 – Zumba dla dzieci - dla uczestników przewidziane są nagrody!

godz. 13:30–15:30 – Bardzo Ważne Sprawy na wesoło, czyli: *...żeby piękny uśmiech mieć - trzeba tylko chcieć ...* nauczą dzieci Specjaliści z Centrum Stomatologii Galeria Uśmiechu. Na wszystkich pilnych słuchaczy czeka konkurs plastyczny ze wspaniałymi nagrodami!

godz. 15:30–16:30 – pokaz i warsztaty capoeiry.

godz. 18:00 – pokaz wielkich baniek mydlanych i rozwiązanie konkursu plastycznego.

Organizatorami Dnia Dziecka na Powiśle są: Centrum Obsługi Ruchu Turystycznego, Czuły Barbarzyńca w Krakowie, Infinity Fitness, Galeria Uśmiechu, Tuba, Ice'n'Go oraz Krakowskie Biuro Festiwalowe. (katarzyna.fiedorowicz@um.krakow.pl)

ATRAKcje MPK DLA DZIECI

Jak co roku, krakowskie MPK przygotowało szereg atrakcji z okazji Dnia Dziecka. Zapraszamy w niedzielę, 2 czerwca do zajezdni Podgórze przy ul. Brożka 3. Początek już o 11.00.

W niedzielę, 2 czerwca w godzinach 11.00-14.00 na terenie zajezdni tramwajowej Podgórze (ul. Brożka 3) dzieci razem z rodzicami będą mogły przeżyć prawdziwą przygodę. Na początek każdy, kto weźmie udział w Dniu Dziecka zorganizowanym przez Miejskie Przedsiębiorstwo Komunikacyjne SA w Krakowie zostanie zaproszony do najnowszej tramwaju Bombardiera, który zabierze pasażerów w podróż po najważniejszych miejscach zajezdni. Jednym z nich będzie działająca myjnia, w której na co dzień tramwaje przechodzą gruntowne czyszczenie. Dzieci z okien tramwaju będą mogły także zobaczyć halę napraw oraz plac postojowy, gdzie tramwaje czekają w nocy na wyjazd na linię. „Jeżeli komuś nie wystarczy oglądanie zajezdni z okien tramwaju będzie mógł wziąć udział w specjalnej wycieczce, podczas której pracownik zajezdni zaprowadzi uczestników m.in. do miejsca, gdzie tramwaje są remontowane. Będzie to

także rzadka okazja, aby zobaczyć jak tramwaj wygląda... od dołu” – zachęca Marek Gancarczyk, rzecznik prasowy MPK w Krakowie.

Oprócz tramwaju jeżdżącego po terenie zajezdni Podgórze, dla dzieci zostanie przygotowany jeszcze jeden wagon. „W nim zaprosimy najmłodszych wraz z rodzicami do wspólnej zabawy, konkursów, śpiewania ulubionych przez dzieci piosenek oraz słuchania bajek Juliana Tuwima z płyty *Ptasie radio. Najpiękniejsze wiersze Juliana Tuwima* wydanej przez Radio Kraków. Wiersze czytają Anna Dymna, Dorota Segda i Jan Peszek” – informuje Marek Gancarczyk. Słodkie upominki dla najmłodszych dostarczy firma Wawel.

To nie wszystkie atrakcje. MPK przygotowało bowiem dla uczestników Dnia Dziecka sporą niespodziankę. Jaka? Tego dowiedzą się tylko ci, którzy w niedzielę, 2 czerwca przyjdą bawić się w zajezdni tramwajowej Podgórze. (jan.machowski@um.krakow.pl)

GROLSCH ARTBOOM FESTIVAL STARTUJE JUŻ ZA TYDZIEŃ!

Już za tydzień, 7 czerwca rozpocznie się piąta edycja Grolsch ArtBoom Festival. W tym roku, w roli głównej wystąpi przeżywająca renesans, malownicza dzielnica Podgórze.

Tegoroczna edycja Grolsch ArtBoom Festival to kontynuacja współpracy z sopockim ARTLOOPem. Obydwa wydarzenia prezentują prace nie tylko uznanych twórców, ale także otwierają się na artystów młodego pokolenia, nie boją się prezentować także prac debiutantów. W tym roku, w ramach współpracy pomiędzy miastami i festiwalami zrealizowany zostanie projekt kuratorski i artystyczny odnoszący się do funkcjonowania sztuki w przestrzeni publicznej. Zaproszenie kuratorek Leny Duli i Emilii Orzechowskiej przyjęli Anna i Adam Witkowsy, którzy zrealizują instalację świetlną *Second Moon Syndrom*. Na kładce Bernatka zawiśnie księżyc.

Z kolei efektem współpracy Grolsch ArtBoom Festival z Instytucją Kultury Katowice - Miasto Ogrodów będzie krakowska edycja projektu *Klopsztanga – trzepak reaktywacja*. Projekt oparty jest o proces przywracania do przestrzeni publicznej urządzenia, którego podstawową funkcją było trzepanie dywanów. Standardowy element wyposażenia osiedla nie tylko poprzez formę, ale przede wszystkim przez zastosowanie, wywołuje akcję między ludźmi i prowokuje do działań. W ramach krakowskiego projektu, kilka nietypowych dzieł sztuki w formie trzepaka, czyli śląskiej klopsztangi, stanie na Plantach im. Floriana Nowackiego w Podgórzu.

Przypominamy, że 5. Grolsch ArtBoom Festival rozpocznie się w Krakowie 7 czerwca i potrwa do 21 czerwca. W tym roku, w roli głównej wystąpi Podgórze – jedna z najpiękniejszych krakowskich dzielnic, przeżywająca obecnie renesans.

Pełny program tegorocznej edycji Grolsch ArtBoom Festivalu na stronie www.artboomfestival.pl/. (jan.machowski@um.krakow.pl)

W SOBOTĘ

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

12:00 - Intronizacja Króla Kurkowego, Rynek Główny

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka

19:30 – Zakończenie Krakowskiego Festiwalu Filmowego, Kino Kijów, al. Krasieńskiego 34

W NIEDZIELĘ

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

10:45 – Inauguracja Dnia Otwartego Magistratu, hol kamienny Urzędu Miasta Krakowa

11:00 – Projekt edukacyjny „UCZEŃ – OBYWATEL”, Moduł dla szkół średnich pt. „Młodzieżowa Sesja Rady Miasta Krakowa”, Sala Obrad RMK

17:00 – Lekcja Śpiewania, Rynek Główny

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Anna Okońska – Walkowicz

13:00 – Projekt edukacyjny „UCZEŃ – OBYWATEL”, Moduł dla szkół podstawowych pt. „Nic o nas bez nas”, Sala Obrad RMK

14:00 - Projekt edukacyjny „UCZEŃ – OBYWATEL”, Moduł dla szkół gimnazjalnych pt. „Cykl spotkań samorządowych”, Sala Obrad RMK

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Magdalena Sroka

14:00 – Rozstrzygnięcie konkursu na Najpiękniejszego Smoka, Rynek Główny

W PONIEDZIAŁEK

Prezydent Miasta Krakowa Jacek Majchrowski

13:00 – Uroczystość wręczenia Medalu św. Krzysztofa, Muzeum Historyczne Miasta Krakowa, Sala Fontany Pałacu Krzysztofora, Rynek Główny 35

Zastępca Prezydenta Miasta Krakowa Anna Okońska – Walkowicz

15:30 – Komisja Mieszkalnictwa, sala Portretowa

Jan Machowski

p.o. kierownika Biura Prasowego

Wydział Informacji, Turystyki i Promocji Miasta